



ul. Ostroroga 47, 85-330 Bydgoszcz  
tel. 698-687-003, e-mail: szatekb@gmail.com

Przedmiot opracowania: **Budowa przyłącza wodociągowego do dz. nr 89/7  
przy ulicy Ślesińskiej w miejscowości  
Łochowice, gmina Białe Błota**

Stadium dokumentacji: **Projekt budowlany**

Inwestor:

Projektant:

mgr inż. Bartłomiej Szatkowski  
upr. bud. KUP/0138//POOS/10


mgr inż. Bartłomiej Szatkowski  
upr. bud. nr KUP/0138//POOS/10  
do projektowania bez ograniczeń w specjalności  
instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,  
gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych

Bydgoszcz, czerwiec 2021

## OŚWIADCZENIE

Zgodnie z art.20 ust.4 Ustawy z dn. 7.07.1994 roku. - Prawo budowlane, oświadczamy, że niniejszy projekt sporządzony został zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

**Temat: Budowa przyłącza wodociągowego do dz. nr 89/7  
przy ulicy Ślesińskiej w miejscowości  
Łochowice, gmina Białe Błota**

Stanowisko	Imię i nazwisko	Data	Podpis
Projektant	<b>mgr inż. Bartłomiej Szatkowski</b> <i>upr. nr KUP/0138/POOS/10 do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</i>	<i>28.06.2021</i>	





## Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych sp. z o.o.

86-005 Białe Błota, ul. Betonowa 1B

tel. 52/323-69-10 fax 52/323-69-12

www.zwiuk.pl e-mail: zwiuk@zwiuk.pl

NIP 554-01-69-828 REGON 090459889

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Bydgoszczy

XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem: 0000021663

Wysokość kapitału zakładowego: 30.716.500,00

Zarząd Spółki: Grażyna Mączko - Prezes Zarządu

L. dz.TI nr. 1580/2021

Białe Błota, dnia 13.04.2021r.

TI/WT/090/21

### WARUNKI PRZYŁĄCZENIA NIERUCHOMOŚCI DO SIECI WODOCIAĞOWEJ I KANALIZACYJNEJ

W odpowiedzi na wniosek z dnia **30.03.2021r.** (data wpływu 01.04.2021r.) w sprawie wydania warunków przyłączenia do sieci wodociągowej **budynku mieszkalnego jednorodzinnego z jednym lokalem mieszkalnym** na terenie dz. o nr ewid. **89/7** przy ul. **Ślesińskiej** w miejscowości **Łochowice** oraz mając na uwadze załączony szkic sytuacyjny, Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Białych Błotach informuje, co następuje:

#### I. Warunki techniczne przyłączenia do sieci wodociągowej

1. Zaopatrzenie w wodę na cele bytowe **budynku mieszkalnego jednorodzinnego z jednym lokalem mieszkalnym** na terenie dz. o nr ewid. **89/7** przy ul. **Ślesińskiej** w miejscowości **Łochowice** w ilości określonej we wniosku:

$$Q_{sd} = 0,48 \text{ m}^3/\text{d} \quad Q_{hmax} = 0,2 \text{ m}^3/\text{h}$$

należy przewidzieć z sieci wodociągowej o średnicy **Ø90 mm** zlokalizowanej na terenie dz. o nr ewid. **154** w ul. **Ślesińskiej** w miejscowości **Łochowice**, poprzez budowę przyłącza wodociągowego zgodnie ze wskazaną przez zainteresowanego lokalizacją.

2. Przyłącze wodociągowe należy wykonać z jednego odcinka przewodu od włączenia do sieci do zaworu odcinającego przed wodomierzem:
  - 2.1 z rur PE100 SDR11 PN 16 posiadających świadectwo Państwowego Zakładu Higieny o dopuszczeniu do kontaktu z wodą pitną – w przypadku wykonywania przyłącza w wykopie otwartym;
  - 2.2 z rur PE100RC SDR11 PN 16 posiadających świadectwo Państwowego Zakładu Higieny o dopuszczeniu do kontaktu z wodą pitną – w przypadku wykonywania przyłącza metodą bezwykopową (bez rury osłonowej), z płaszczem naddanym i taśmą detekcyjną;
  - 2.3 z rur PE100 SDR11 PN 16 posiadających świadectwo Państwowego Zakładu Higieny o dopuszczeniu do kontaktu z wodą pitną – w przypadku wykonywania przyłącza przewiertem lub przeciskiem w rurze osłonowej.
3. Średnicę przyłącza dobrać w oparciu o wskazany we wniosku przepływ obliczeniowy zgodnie z obowiązującymi Polskimi Normami i przepisami prawa.
4. Przyłącze wodociągowe należy włączyć do sieci wodociągowej **Ø90 mm** zlokalizowanej na terenie działki oznaczonej numerem ewid. **154** za pomocą zasuwo-opaski.

## II. Realizacja przyłącza wodociągowego

1. Warunkiem przystąpienia do wykonania przyłącza jest złożenie do ZWiUK Sp. z o.o. pisemnego zawiadomienia o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych, na 7 dni przed tym terminem.
2. Do zawiadomienia, o którym mowa w punkcie 1 należy załączyć opracowanie techniczne zawierające:
  - 1) opis techniczny przyłączy obejmujący zastosowane rozwiązania techniczne i materiałowe oraz obliczenia hydrauliczne;
  - 2) plan sytuacyjny, sporządzony na kopii aktualnej mapy do celów projektowych w skali 1:500 / 1:1000 o którym mowa w ustawie z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tekst jedn. Dz. U. 2020 poz. 1333);
  - 3) załączniki graficzne (profile podłużne, rysunki obiektów technicznych, np. studni wodomierzowej, studni rewizyjnej, komory przepompowni ścieków itp. zastosowanych na przyłączy);
  - 4) stanowiska innych gestorów infrastruktury podziemnej i nadziemnej biorących udział w uzgadnianiu procesu budowlanego przyłącza, których posiadanie wynika z obowiązujących przepisów prawa;
3. Warunki techniczne wykonania przyłącza wodociągowego:
  - przyłączyć wodociągowe wykonać ze spadkiem w kierunku sieci wodociągowej;
  - minimalne przykrycie przyłącza 1,70 m, licząc od wierzchu przewodu;
  - materiał do podsypki i zasypki nie może zawierać kamieni i frakcji o ostrych krawędziach mogących uszkodzić przyłączyć;
  - przy układaniu przyłącza wodociągowego należy zachować wymagane przepisami i normami odległości w pionie i w poziomie od przewodów istniejącego uzbrojenia technicznego m. in.: wodociągowego, kanalizacyjnego, elektrycznego, gazowego, telekomunikacyjnego i ciepłowniczego, a także słupów oświetleniowych itp.;
  - odcinek przewodu w miejscu przejścia przez fundament, pod drogą bądź chodnikiem, itp., prowadzić w rurach ochronnych. Przyłączyć wodociągowe wprowadzić do budynku w rurze osłonowej niepalnej AROTnp. KABUFLEX R lub równoważnej na odcinku 1,0 m przed budynkiem w wyprowadzeniu 0,2m nad posadzkę;
  - trasę przyłącza oznakować taśmą ostrzegawczo-lokalizacyjną koloru niebieskiego z wkładką metalową, w odległości 0,30 - 0,50 m od wierzchu rury PE HD mocowaną do skrzynki od zasuw.;
  - wykonać próbę szczelności, płukanie i dezynfekcję przewodu wodociągowego.
  - armaturę w postaci odbudowy teleskopowej, skrzynki ulicznej do nawiertek wyprowadzić do poziomu terenu, skrzynkę uliczną posadzić na podkładce betonowej pod skrzynkę. Armaturę oznakować tabliczkami informacyjnymi zgodnie z normą;
  - realizacja przyłącza winna następować zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami prawa.

### UWAGA

W trakcie realizacji niedozwolone jest:

- podłączenie do przyłącza wodociągowego dostarczającego wodę z sieci wodociągowej wody z innych źródeł,
  - lokalizowanie na wykonanym przyłączy obiektów budowlanych, m.in.: budynków, elementów małej architektury, drzew, słupów oświetleniowych, itp.
4. Warunki lokalizacji zestawu wodomierzowego:
    - dla przyłącza o długości do 15 m - licząc od linii regulacyjnej ulicy do miejsca planowanego montażu wodomierza głównego - należy przewidzieć i wykonać podejście pod wodomierz w budynku za pierwszą ścianą, w pomieszczeniu piwnicznym, technicznym lub gospodarczym. Miejsce powinno być suche, łatwo dostępne dla montażu, demontażu i kontroli oraz odczytu wskazań wodomierza. Pomieszczenie to winno spełniać wymogi określone w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (tekst jedn. Dz. U. 2019 poz. 1065 z późn. zm., § 116 i 117).



- W przypadku braku ww. pomieszczenia w budynku, zestaw wodomierzowy należy zlokalizować w studni wodomierzowej w odległości ok. 1 - 2 m od granicy przyłączanej działki;
- dla przyłącza o długości powyżej 15 m - licząc od linii regulacyjnej ulicy do miejsca planowanego montażu wodomierza głównego - zestaw wodomierzowy należy przewidzieć w studni wodomierzowej w odległości ok. 1-2 m od granicy działki;
  - studnia wodomierzowa o średnicy min. 1,0 m, powinna być wykonana z materiału trwałego, mieć stopnie lub klamry do schodzenia oraz otwór włazowy o średnicy co najmniej 0,6 m w świetle, zaopatrzony w pokrywę dostosowaną do przewidywanego obciążenia. Studnia winna spełniać wymogi określone w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (tekst jedn. Dz. U. 2019 poz.1065 z późn. zm.). Dopuszcza się również zastosowanie studni wodomierzowej z tworzywa sztucznego (PE) średnicy 0,5 m umożliwiającą odczyt wodomierza z powierzchni terenu;
  - wodomierz główny musi być zabezpieczony przed zamarzaniem;
  - miejsce przygotowane pod wodomierz powinno posiadać zawory grzybkowe po obu stronach wodomierza, za wodomierzem na instalacji należy zamontować zawór antyskażeniowy uniemożliwiający wtórne zanieczyszczenie wody oraz kurek spustowy. ZWiUK dopuszcza zamontowanie zaworu za wodomierzem zaworu skośnego z funkcją antyskażeniową i odwadniającą.
5. ZWiUK Sp. z o. o. w Białych Błotach zastrzega sobie prawo do doboru i montażu wodomierza głównego, a także prawo nadzoru przy przyłączaniu przyłącza do istniejącej sieci w terminie uzgodnionym z przedstawicielami Spółki.

### III. Warunki odbioru technicznego przyłącza

1. Przyłącze winno być wykonane przez uprawnione przedsiębiorstwa m. in. ZWiUK Sp. z o.o. pod nadzorem osoby posiadającej uprawnienia do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie.
2. Realizacja przyłącza winna następować zgodnie z obowiązującymi przepisami i Prawem Budowlanym.
3. Przed przystąpieniem do prac należy złożyć w siedzibie ZWiUK Sp. z o.o. z 7 dniowym wyprzedzeniem:
  - dokumentację techniczną;
  - wnioskiem o odbiór przyłącza wodociągowego i/lub kanalizacyjnego;
  - wniosek o zawarcie umowy o zaopatrzenie w wodę i/lub odprowadzanie ścieków wraz z dokumentem potwierdzającym własność nieruchomości;
  - wniosek o montaż wodomierza.
4. Przed zasypaniem przyłącza wodociągowego i/lub kanalizacyjnego należy zgłosić do uprawnionych służb geodezyjnych wykonanie na koszt inwestora inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej przyłącza. Inwentaryzacja winna posiadać namierzone co najmniej dwa charakterystyczne punkty wysokościowe.
5. ZWiUK Sp. z o.o. zastrzega sobie odbiór przyłącza wodociągowego i/lub kanalizacyjnego przed zasypaniem na całej jego długości, sprawdzenia podejścia pod wodomierz oraz nieodpłatne założenie wodomierza głównego.
6. Montaż zasuwo – opaski, nawiercenie oraz wykonanie wcinki na sieci wodociągowej i/lub kanalizacyjnej wykonać bezwzględnie pod nadzorem służb technicznych ZWiUK.
7. **W przypadku wykonania przyłącza wodociągowego i/lub kanalizacyjnego bez nadzoru służb technicznych ZWiUK przyłącze nie zostanie odebrane.**
8. Zasyp przyłącza, może nastąpić po dokonaniu odbioru.
9. W przypadku części prac, wymagających zakrycia lub zasypania przed planowanym terminem przystąpienia do czynności odbioru końcowego, podmiot przyłączany jest zobowiązany zgłaszać pisemnie do odbioru częściowego przed zakryciem lub zasypaniem do przedsiębiorstwa wodociągowo-kanalizacyjnego.
10. W przypadku niespełnienia przez podmiot ubiegający się o przyłączenie nieruchomości do sieci wymogów uprawniających do prowadzenia czynności odbiorowych, przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne odstąpi od odbioru do czasu usunięcia nieprawidłowości przez

podmiot ubiegający się o przyłączenie nieruchomości do sieci. Podstawą do wydania podmiotowi ubiegającemu się o przyłączenie do sieci jednego egzemplarza protokołu odbioru końcowego jest dostarczenie inwentaryzacji geodezyjnej powykonawczej, o której mowa w punkcie 4.

11. Podstawą montażu wodomierza głównego oraz włączenia przyłącza jest podpisanie umowy na dostawę wody i/lub odprowadzania ścieków z Zakładem Wodociągów i Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Białych Błotach.

#### **IV. Warunki formalno-prawne**

1. W związku z koniecznością wyeliminowania kolizji z istniejącym i projektowanym nad i podziemnym uzbrojeniem należy uzgodnić trasę przyłącza na naradzie koordynacyjnej prowadzonej w Starostwie Powiatowym w Bydgoszczy, Wydział Geodezji i Kartografii.
2. Należy uzyskać od zarządcy / właściciela drogi zgodę na lokalizację przyłącza w pasie drogowym oraz przed przystąpieniem do realizacji przyłącza należy uzyskać zgodę na zajęcie pasa drogowego.
3. Podmiot ubiegający się o przyłączenie nieruchomości do sieci obowiązany jest do przestrzegania warunków przyłączenia do sieci określonych przez ZWiUK Sp. z o.o. oraz wydanych przez inne jednostki uczestniczące w procesie uzgadniania realizowanych przyłączy;
3. Wybudowane przyłącze pozostanie własnością osoby ubiegającej się o przyłączenie.
4. Warunki dostarczania wody i/lub odprowadzania ścieków do przyłączonej nieruchomości określi umowa.

#### **Ważność warunków technicznych**

1. Warunki przyłączenia ważne są 2 lata od dnia ich wydania.
2. Niniejsze warunki techniczne uwzględniają stan prawny przyłączanej nieruchomości i stan uzbrojenia terenu objętego planowaną trasą przyłącza obowiązujący w dniu wydania tychże warunków.
3. Warunki tracą ważność w przypadku zmiany stanu prawnego nieruchomości lub podziału geodezyjnego działki lub jej przeznaczenia oraz jeśli zmianie ulega wysokość zapotrzebowania na wodę i/lub rodzaj odprowadzanych ścieków.
4. Włączenie do sieci wodociągowej i/lub kanalizacyjnej bez zezwolenia podlega karze grzywny, zgodnie z ustawą z dnia 07.06.2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jedn. Dz. U. 2019 poz. 1437 z późn. zm.)

#### **Brak kanalizacji sanitarnej.**

**Do czasu wybudowania sieci kanalizacyjnej odprowadzenie ścieków z terenu posesji rozwiąże Inwestor we własnym zakresie.**

#### Załącznik:

1. Zalecane minimalne odległości skrajni przewodów sieci i przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych od obiektów budowlanych i zieleni

#### Otrzymują:

1 x Adresat

1 x a/a

Specjalista ds. technicznych

mgr inż. Krzysztof Kraszkiewicz

Prezes Zarządu  
Grażyna Mączko





## Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych sp. z o.o.

86-005 Białe Błota, ul. Betonowa 1B

tel. 52/323-69-10 fax 52/323-69-12

www.zwiuk.pl e-mail: zwiuk@zwiuk.pl

NIP 554-01-69-828 REGON 090459889

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Bydgoszczy

XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem: 0000021663

Wysokość kapitału zakładowego: 30.716.500,00

Zarząd Spółki: Grażyna Mączko - Prezes Zarządu

### *Minimalne odległości skrajni przewodów sieci i przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych od obiektów budowlanych i zieleni*

Lp.	Obiekt budowlany		Odległość skrajni przewodu
	Rodzaj	Miejsce odniesienia	[m]
I.	II.	III.	IV.
1.	Budynki, linia zabudowy	linia rzutu ławy fundamentowej, linia zabudowy na podkładzie geodezyjnym	1,5
2.	Ogrodzenia, linie rozgraniczające	linia ogrodzenia, linia określona na podkładzie geodezyjnym	1,0
3.	Zbiornik bezodpływowe na nieczystości ciekłe (tzw. szambo)	skrajnia zbiornika	1,0
4.	Linie energetyczne kablowe	oś kabla	0,8
5.	Linie energetyczne słupowe	krawędź fundamentu słupa, podpory	1,0
6.	Linie teletechniczne: –linie kablowe –kanalizacja kablowa –linie słupowe	oś kabla krawędź konstrukcji oś słupa	0,8 0,8 1,0
7.	Kanalizacja –kanały grawitacyjne –przewody tłoczne –przewody rozsączające przydomowych oczyszczalni ścieków	skrajnia przewodu, skrajnia studni	1,0 1,0 1,5
8.	Wodociąg	skrajnia przewodu, skrajnia studni	1,0
9.	Sieci ciepłownicze –kanałowe –preizolowane	krawędź podstawy kanału skrajnia przewodu	1,5 1,5
10.	Gazociągi	skrajnia przewodu	1,0
11.	Drogi	krawędź drogi i rowu odwadniającego	0,8
12.	Jezdnia ulic	krawężnik jezdni	0,8
13.	Drzewa –istniejące –pomniki przyrody	punkt środkowy drzewa	2,0 15,0

Prezes Zarządu  
*Grażyna Mączko*  
Grażyna Mączko



**Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych sp. z o.o.**

86-005 Białe Błota, ul. Betonowa 1B

tel. 52/323-69-10 fax 52/323-69-12

www.zwiuk.pl e-mail: zwiuk@zwiuk.pl

NIP 554-01-69-828 REGON 090459889

Spółka zarejestrowana w Sądzie Rejonowym w Bydgoszczy

XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem: 0000021663

Wysokość kapitału zakładowego: 30.716.500,00

Zarząd Spółki: Grażyna Mączko - Prezes Zarządu

L.dz. TI/...<sup>3166</sup>.../2021,  
TI/UP/134/21

Białe Błota 29.06.2021r.

**KRESKA Usługi Projektowe**  
**Bartłomiej Szatkowski**  
**ul. Ostroroga 47**  
**85-330 Bydgoszcz**

dotyczy: uzgodnienia dokumentacji projektu budowy przyłącza wodociągowego  
do dz. nr 89/7 przy ul. Ślesińskiej w miejscowości Łochowice, gm. Białe Błota.

Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych Sp. z o.o. Białe Błota informuje, że opiniuje pozytywnie przedłożony projekt budowy przyłącza wodociągowego dla budynku mieszkalnego jednorodzinnego z jednym lokalem mieszkalnym na terenie działki o nr ewid. 89/7 przy ul. Ślesińskiej w miejscowości Łochowice.

Dla ww. inwestycji należy uzyskać zgodę zarządcy drogi na lokalizację przyłączy w pasie drogowym.

Prezes Zarządu  
  
Grażyna Mączko

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

Sporządziła: Marta Nowak



Bydgoszcz, dn. 14.06.2021 r.

**Starosta Bydgoski**  
**Wydział Geodezji i Kartografii**  
**85-082 Bydgoszcz, ul. Zygmunta Augusta 16**

Znak sprawy: GK.6630.811.2021

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**zakończoney w dniu 14.06.2021 r.**  
**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

Na podstawie art. 7d pkt 2, 28b, 28c, 28d i 28e ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r. poz. 2052 z późn. zm.) i Zarządzenia Nr 31/2016 Starosty Bydgoskiego z dnia 02.12.2016 r. w sprawie organizacji narad koordynacyjnych oraz zasad i trybu koordynacji sytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.

Przedmiot narady:	Przyłącza wodociągowe
Lokalizacja:	Gmina: Białe Błota, Obręb: Łochowice, ul. Ślesińska dz.: 88/2, 88/3, 89/3, 89/5, 89/7, 89/26, 154
Składający wniosek:	SZATKOWSKI BARTŁOMIEJ ul. J.Ostroroga 47, 85-330 Bydgoszcz
Przewodniczący:	Agata Cieszyńska, kierownik referatu GESUT oraz NK
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	29.04.2021 r. / Data uzupełnienia wniosku: 03.06.2021 r.

**Stanowisko Przewodniczącego:**

Bez uwag.

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Enea Operator sp. z o.o., Rejon Dystrybucji Bydgoszcz elektroniczny	<b>Uzgodniono pozytywnie</b> Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość powstania awarii; w przypadku uszkodzenia sieci Enea Operator Sp. z o. o. oraz strat wynikających z tytułu przerw w dostawie energii elektrycznej pełną odpowiedzialność ponosi wykonawca robót i inwestor; bezwzględnie zachować normatywne odległości od istniejącej i projektowanej sieci energetycznej; w miejscu skrzyżowania na kablu energetycznym zabudować rurę osłonową /w miejscach skrzyżowań na kablach energetycznych zabudować rury osłonowe.	Mirosław Psarski
2	Netia S.A. elektroniczny	<b>Uzgodniono pozytywnie</b> Bez uwag.	Andrzej Grycmacher
3	Nexera Sp. z o.o. elektroniczny	<b>Uzgodniono pozytywnie</b> Bez uwag.	Andrzej Grycmacher
4	Orange Polska S.A. elektroniczny	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
5	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o., Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy	<b>Uzgodniono pozytywnie</b> Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość powstania awarii sieci gazowej oraz	Ryszard Rąpał

	elektroniczny	pokrycia wszelkich kosztów z nią związanych. Bezwzględnie zachować normatywne odległości od istniejącej i projektowanej sieci gazowej.	
6	Starostwo Powiatowe w Bydgoszczy Wydział Dróg Powiatowych elektroniczny	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
7	Wójt Gminy Białe Błota elektroniczny	Przedstawiciel branży nie uczestniczył w naradzie koordynacyjnej.	
8	Zakład Wodociągów i Usług Komunalnych sp. z o.o. w Białych Błotach elektroniczny	Bez uwag. <b>Uzgodniono pozytywnie</b>	Marta Nowak

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Odpis sporządził:

Z up. Starosty Bydgoskiego

Elektronicznie podpisany przez  
Agata Cieszyńska; Kierownik  
Referatu GESUT oraz NK

.....Data: 2021.06.14 12:57:25 +02'00'.....

#### POUCZENIE:

1. Zgodnie z przywołaną ustawą przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej.

Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego na planie sytuacyjnym.

2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.

3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne.



# **OPIS TECHNICZNY**

## **Budowa przyłącza wodociągowego do dz. nr 89/7 przy ulicy Ślesińskiej w miejscowości Łochowice, gmina Białe Błota**

---

### **1. Dane ogólne**

#### **1.1. Przedmiot opracowania**

Przedmiotem niniejszego opracowania jest budowa przyłącza wodociągowego w celu umożliwienia zaopatrzenia w wodę posesji przy ul. Ślesińskiej dz. nr 89/7 w miejscowości Łochowice.

#### **1.2. Zakres opracowania**

Zgodnie z wydanymi warunkami technicznymi ZWiUK Sp. z o.o. w Białych Błotach zakres opracowania obejmuje:

- budowę przyłącza wodociągowego Ø40x3,7mm PE100RC, SDR11, PN16, L=4,3m,
- budowę studzienki wodomierzowej DN500mm typu KAJMA II – 1 szt.

#### **1.3. Podstawy opracowania**

Projekt opracowano w oparciu o następujące materiały:

- warunki techniczne z ZWiUK;
- mapę sytuacyjno – wysokościową z uzbrojeniem terenu w skali 1:500;
- projekt budynku mieszkalnego jednorodzinnego;
- uzgodnienia z właścicielem posesji;
- wizję w terenie.

#### **1.4. Inwestor i użytkownik**

### **2. Opis stanu istniejącego wraz z uzbrojeniem**

Dokumentowany teren położony jest w drodze dojazdowej przy ulicy Ślesińskiej w miejscowości Łochowice.

Droga posiada jezdnię z nawierzchnią gruntową.

Według inwentaryzacji geodezyjnej wykonanej na planie syt. - wys. oraz wg naniesień na obszarze objętym zakresem opracowania znajduje się niżej wymienione uzbrojenie podziemne:

- sieć wodociągowa Ø90mm;
- kable energetyczne eNN;
- kable telekomunikacyjne;
- gaz ziemny wraz przyłączami;

### **3. Stan prawny terenu**

Projektowana inwestycja obejmuje działkę o numerze ewidencyjnym 89/7 w obrębie Łochowice, która jest własnością Inwestora, oraz działek 89/26 i 154 które są własnością Gminy Białe Błota.

#### **4. Charakterystyka przyjętych rozwiązań**

Projektowane przyłącze wodociągowe wytrasowane zostało na odcinku od sieci wodociągowej Ø90mm w ul. Ślesińskiej do studzienki wodomierzowej na terenie działki Inwestora. Przebieg projektowanego przyłącza wodociągowego został naniesiony na planie sytuacyjno-wysokościowym z dostosowaniem do istniejącego uzbrojenia podziemnego przy zastosowaniu normatywnych odległości wymogów instytucji uzgadniających oraz na podstawie szczegółowych rozwiązań zagospodarowania terenu. Trasa przyłącza powinna być wytyczona przez uprawnione służby geodezyjne. Wytyczenia dokonać w skali mapy. Przyłącze wodociągowe projektuje się z rur wodociągowych PE100 o średnicy Ø40x3,7mm, PN16, SDR11. Włączenia do sieci wodociągowej Ø90mm dokonać poprzez zasuw-opaskę z klinem gumowym do nawierceń z korpusem żeliwnym zgodnie ze schematem na rysunku nr 2. Wodomierz główny zostanie zlokalizowany w studzience wodomierzowej zgodnie z załączonym rysunkiem nr 3. Przyłącze wykonać z jednego odcinka rury.

#### **5. Roboty ziemne**

Projektowane przyłącza należy wykonywać w wykopach wąskoprzestrzennych o umocnionych ścianach pionowych. Roboty ziemne wykonane będą sprzętem mechanicznym w terenie wolnym od uzbrojenia podziemnego, natomiast ręcznie przy skrzyżowaniach i zbliżeniach z istniejącym uzbrojeniem podziemnym. Do robót ziemnych można przystąpić po geodezyjnym wytyczeniu tras projektowanego przyłącza i zabiciu „świadków”.

*Przed przystąpieniem do zasadniczych robót należy wykonać przekopy próbne celem ustalenia dokładnej lokalizacji i wysokościowego posadowienia istniejącego uzbrojenia.*

Wszystkie napotkane na trasie wykonywanych wykopów kolizje typu: rurociągi, przewody elektryczne, teletechniczne, powinny zostać zabezpieczone przed uszkodzeniem, a jeżeli jest to konieczne podwieszone w sposób zgodny z wymaganiami użytkowników tych urządzeń. W przypadku natrafienia na niezainwentaryzowane uzbrojenie podziemne należy niezwłocznie powiadomić użytkownika uzbrojenia i wspólnie z inwestorem ustalić dalszy tryb postępowania.

Projektowane przyłącze wodociągowe posadzić na gruncie rodzimym. Rozluźniony grunt w dnie wykopów należy dogęścić. Wcześniej jednak dno wykopu należy przegrabić usuwając ewentualnie napotkane kamienie i większe frakcje gruntu. Grunty spoiste nie nadają się na zasypkę – w przypadku ich wystąpienia należy je wymienić na piasek. Grunty rodzime piaszczyste mogą być wykorzystane do zasypki wykopów. Zasypkę należy wykonywać warstwami do 30 cm wysokości. Urobek składować wzdłuż wykopu.

Nad powierzchnią rury 0,3 – 0,5m wysokości umieścić taśmę ostrzegawczą koloru niebieskiego. Do górnej krawędzi przewodu wodociągowego montować drut sygnalizacyjny miedziany DY6 z wyprowadzeniem do skrzynki zasuw i połączeniem z zestawem wodomierzowym (zakończyć opaską zaciskową metalową).

Zasuwkę należy oznakować tabliczką informacyjnymi wykonaną z tworzywa sztucznego, zgodnie z normą PN-B-01700:1999. Tabliczkę zamontować na słupku stalowym. Skrzynkę zasuw należy obrukować w promieniu 0,5m.



## 6. Dobór parametrów przyłącza wodociągowego i wodomierza

Obliczenia wykonano na podstawie normy PN-92/B-01706 „Instalacje wodociągowe. Wymagania w projektowaniu.”

### Obliczenia zapotrzebowania wody na cele bytowo-gospodarcze

Zestawienie przyborów sanitarnych zainstalowanych w budynku:

Punkt czerpalny	Ilość	Woda zimna $q_n$	Woda ciepła $q_n$	$\Sigma q_n$
—	[szt.]	[dm <sup>3</sup> /s]	[dm <sup>3</sup> /s]	[dm <sup>3</sup> /s]
umywalka	2	0,07	0,07	0,28
zlewozmywak	1	0,07	0,07	0,14
wanna/prysznic	2	0,15	0,15	0,60
miska ustępowa	2	0,13	—	0,26
pralka	1	0,25	—	0,25
zmywarka	1	0,15	—	0,15
Suma				1,68

$$Q_{byt} = 0,682 \cdot (\Sigma q_n)^{0,45} - 0,14$$

$$Q_{byt} = 0,72 [dm^3/s]$$

#### • Dobór parametrów przyłącza

Dobrano średnicę przyłącza DN32mm, przewód wodociągowy Ø40x3,7mm PE100, PN16, SDR11, dla którego prędkość przepływu wynosi  $v=0,86[m/s]$ .

#### • Dobór wodomierza

- Przepływ obliczeniowy  $Q_{obl}$  wynosi  $0,72 [dm^3/s] = 2,60 [m^3/h]$
- Dobrano wodomierz jednostrumieniowy klasy C DN15mm
  - $Q_3 = 2,5 [m^3/h]$
  - $Q_4 = 3,1 [m^3/h]$

#### • Zestaw wodomierzowy

Zestaw wodomierzowy będzie zlokalizowany w studzience wodomierzowej KAJAM II i składać będzie się z:

- wodomierza jednostrumieniowego DN15mm, klasy C,
- zaworu odcinającego DN32mm zainstalowanego przed i za wodomierzem,
- zaworu antyskażeniowego DN32mm z funkcją odwadniającą, zainstalowanego za wodomierzem, od strony instalacji domowej, zgodnego z normą PN-EN 1717.

## 6. Odbudowa nawierzchni

W związku z prowadzonymi robotami przewidziano rozbiórkę i odbudowę nawierzchni gruntowej na szerokości wykopu i rodzaju nawierzchni występującej w pasie drogowym przy uwzględnieniu kąta klina odłamu. Odbudowy nawierzchni dokonać zgodnie z wytycznymi zarządcy drogi. Do odbudowy nawierzchni można przystąpić po ułożeniu przewodów, odbiorze technicznym, zasypce i zagęszczeniu wykopów. Teren po robotach przywrócić odtworzyć do stanu z przed rozpoczęcia prac.

## **7. Uwagi końcowe**

- Nie dopuszcza się łączenia instalacji zasilanej z sieci wodociągowej z instalacją zasilaną z własnego ujęcia! Instalacja w budynku może być zasilana tylko i wyłącznie z sieci wodociągowej.
- O terminie rozpoczęcia robót powiadomić właścicieli terenu, na którym przebiega inwestycja oraz właścicieli uzbrojenia podziemnego.
- W przypadku natrafienia w czasie realizacji na nieokreślone uzbrojenie podziemne, bądź stwierdzenie niezgodności z planem geodezyjnym, należy powiadomić właściciela uzbrojenia oraz inspektora nadzoru, a dalszy tok postępowania uzgodnić wpisem do dziennika budowy.
- Po wybudowaniu przyłączy, należy dokonać inwentaryzacji geodezyjnej sytuacyjno - wysokościowej metodą bezpośrednią, którą należy przekazać Inwestorowi podczas odbioru technicznego; ww. inwentaryzacja powinna wykazać aktualną i rzeczywistą zabudowę pod- i nadziemną oraz ewentualne rury ochronne.
- Należy ściśle stosować się do uwag zawartych w warunkach i uzgodnieniach oraz instrukcjach producentów których materiały zastosowano.
- Przed przystąpieniem do zasypki sprawdzić rysunki wykonawcze, nanieść ewentualne zmiany oraz napotkane inne uzbrojenie i zgłosić służbom geodezyjnym.

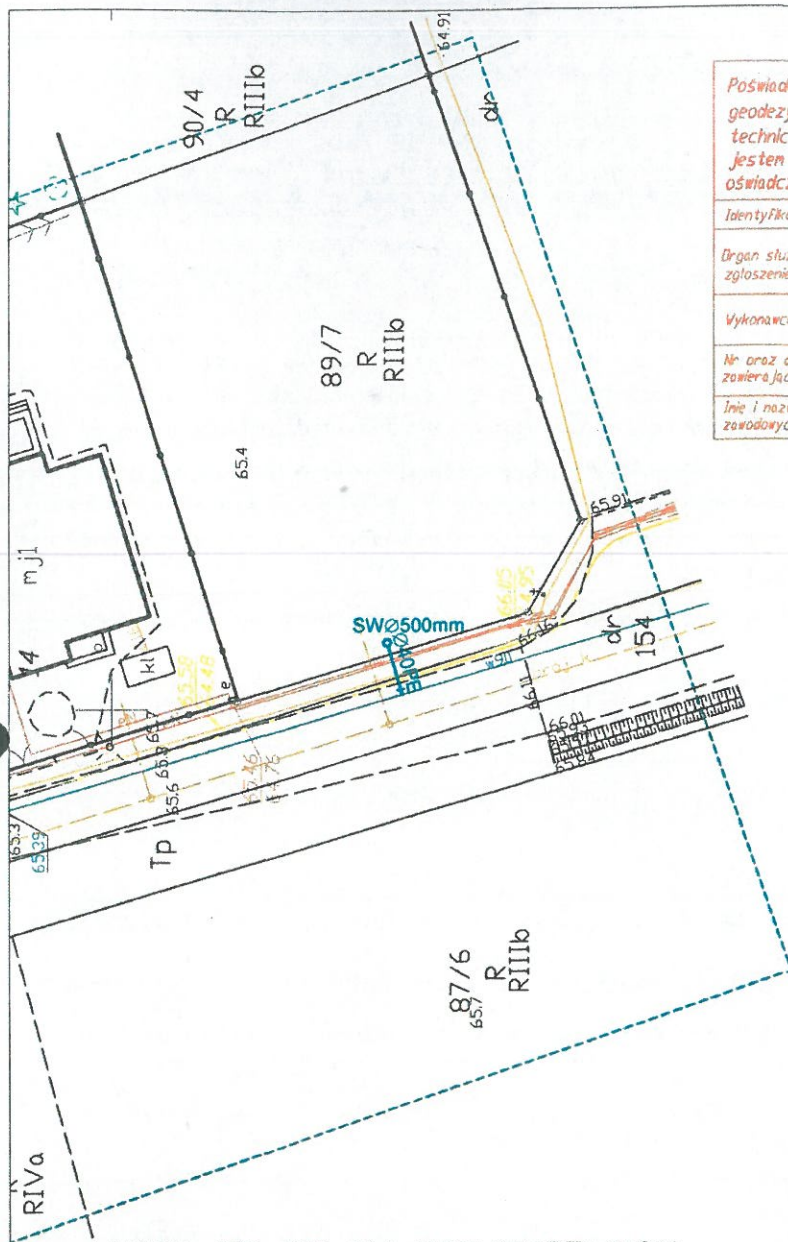
## **8. Informacja o bezpieczeństwie i ochronie zdrowia**

- Wykopy zabezpieczyć przed osunięciem ziemi we właściwy sposób szalunkiem.
- Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia mieszkańcom bezpiecznych dojazdów do posesji oraz dojazdu pojazdom uprzywilejowanym, a wykopy zabezpieczyć taśmą ostrzegawczą i barierkami z tablicami ostrzegawczymi, które w nocy należy oświetlić.
- W trakcie budowy bezwzględnie przestrzegać przepisów BHP w zakresie transportu montażu, składowania materiałów, zabezpieczania wykopów, oznakowania miejsc niebezpiecznych itp.
- Prace montażowe na czynnych sieciach powinny być prowadzone z zastosowaniem niezbędnych środków techniczno-organizacyjnych, zapewniających bezpieczeństwo i higienę pracy.
- Wszyscy pracownicy muszą być przeszkoleni w zakresie BHP oraz zagrożeń i sposobu ich uniknięcia, jakie mogą występować przy wykonywaniu prac objętych inwestycją.
- Przed przystąpieniem do prac montażowych należy sprawdzić stan technicznych sprzętu i narzędzi.
- Do ochrony indywidualnej, pomocniczej i p.poż. stosować ubrania niepalne.
- Miejsce pracy wyposażać w apteczkę.
- Zejście do wykopu wyposażać w drabiny zapewniające stabilne oparcie dla pracownika.
- Elektronarzędzia podłączyć do instalacji elektrycznej zabezpieczonej wyłącznikiem różnicowo-prądowym.
- Przy realizacji robót ziemnych i budowlano-montażowych należy zachować bezpieczne odległości od napowietrznych linii energetycznych
- Przy pracach wykonywanych przy sztucznym oświetleniu stosować lampy zapewniające jego natężenie zgodne z przepisami BHP.

Sporządzenie planu BIOZ nie jest wymagane.

mgr inż. Bartłomiej Szatkowski  
upr. bud. nr KUP/0138/POOS/10  
co projektowania bez ograniczeń w specjalności  
instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń wodnych, wentylacyjnych,  
gazowych, wydalających i kanalizacyjnych





Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	6640.3696.2021
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	STAROSTA BYDGOSKI
Wykonawca prac geodezyjnych	GEOMAPA Łukasz Grądzik
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji	Protokół Weryfikacji Nr 6640.3696.2021_50869 z daty 27.05.2021r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	mgr inż. Wojciech Grzesiak Nr uprawnień 19530

**GEOMAPA** Łukasz Grądzik  
ul. K.K. Baczyńskiego 21A/45, 85-822 Bydgoszcz  
REGON: 364036420 NIP: 9671238905  
tel. 725 470 371, gradzik.geodeta@gmail.com

Wojciech Grzesiak

mgr inż. Wojciech Grzesiak  
ul. Kościuszki 31F, 85-013 Bydgoszcz  
tel. 052 322 23 07, 603685034  
Swobodna 198020

*Wojciech Grzesiak*

## MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH skala 1:500 ul. Ślesieńska

woj. kujawsko - pomorskie  
powiat bydgoski  
jedn. ewid.: Białe Błota [040301\_2]  
obręb: ŁOCHOWICE [0006]  
działka nr: 154  
Nr ewid. zgł.: 6640.3696.2021

sekcja mapy nr: 6.193.19.07.1.1  
PUWG: 2000/6  
układ wysokości: PL-EVRF2007-NH

NIE WYKONANO USTALENIA OBCIĄŻEŃ SŁUŻEBNOŚCIAMI GRUNTOWYMI  
UJAWNIANYCH W KSIĘGACH WIECZYSTYCH.

Nie wyklucza się istnienia w terenie również innych urządzeń podziemnych  
ułożonych a nie zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej.

— - zakres aktualizacji

MAPĘ WYKONAŁ: 19.03.2021r.  
GEOMAPA Łukasz Grądzik  
ul. K. K. Baczyńskiego 21A/45, 85-822 Bydgoszcz

Geodeta uprawniony  
Wojciech Grzesiak  
Nr uprawnień 19530

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM  
MAPY DO CELÓW PROJEKTOWYCH:

mgr inż. Bartłomiej Szatkowski  
upr. bud. nr KUP/0128/POOS/10  
do projektowania bez ograniczeń w specjalności  
instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,  
gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych

OZNACZENIA:

Ø40PE

PROJ. PRZYLĄCZE WODOCIĄGOWA

Zadanie:  
**Budowa przyłącza  
wodociągowej do działki nr 89/7  
przy ulicy Ślesieńskiej  
w miejscowości Łochowice,  
gmina Białe Błota**

Przedmiot opracowania:  
**Plan zagospodarowania terenu**

**KRESKA**  
USŁUGI PROJEKTOWE  
BARTŁOMIEJ SZATKOWSKI

Projektant:  
mgr inż. Bartłomiej Szatkowski  
nr upr. KUP/0138/POOS/10

Data: 25.03.2021 Skala: 1:500 Nr rys.: 1